**SYLABUS** – OPIS ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Praktyczna nauka języka niemieckiego – sprawności zintegrowane
2. Kod zajęć/przedmiotu: 09-PNJNaj-18sz-16
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): obowiązkowy
4. Kierunek studiów – lingwistyka stosowana (specjalizacja „asystent językowy”)
5. Poziom studiów (I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): studia I stopnia
6. Profil studiów (ogólnoakademicki / praktyczny): ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): I
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin (np.: 15 h W, 30 h ĆW): 120 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 9
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:

mgr Aleksandra Przysiecka (alekprzy@amu.edu.pl)

mgr Magdalena Jaszczyk-Grzyb (jaszczyk.mj@wp.pl)

dr Magdalena Jurewicz (magdalen@amu.edu.pl)

dr Agnieszka Poźlewicz (apoz@amu.edu.pl)

dr Paweł Hostyński (hospaul@amu.edu.pl)

1. Język wykładowy: niemiecki i polski
2. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

Cel ogólny: osiągnięcie pierwszego stopnia kompetencji komunikacyjnych w zakresie języka niemieckiego na poziomie A1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Cele szczegółowe:

C1 przyswojenie słownictwa na poziomie A1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

C2 rozwijanie kompetencji gramatycznej na poziomie A1

C3 rozwijanie umiejętności czytania ze zrozumieniem na poziomie A1

C4 rozwijanie umiejętności słuchania ze zrozumieniem na poziomie A1

C5 rozwijanie kompetencji mówienia na poziomie A1

C6 rozwijanie kompetencji pisania na poziomie A1

C7 zapoznanie ze zjawiskami kulturowymi dotyczącymi niemieckiego obszaru językowego na poziomie A1

C8 rozwijanie postawy otwartości i tolerancji wobec innych osób, poglądów i kultur

C9 rozwijanie strategii efektywnego uczenia się i organizowania pracy własnej i w grupie

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU** **student/ka:**  | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_01 | zna słownictwo oraz gramatykę języka niemieckiego na poziomie A1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | K\_W09, K\_U01, K\_U12 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_02 | potrafi zrozumieć teksty słuchane w języku niemieckim z zakresu omawianej tematyki | K\_U01, K\_U06, K\_U07 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_03 | czyta ze zrozumieniem krótkie teksty związane z omawianą tematyką | K\_W01, K\_U01, K\_U06 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_04 | potrafi w języku niemieckim krótko wypowiedzieć się w zakresie tematyki omawianej na zajęciach | K\_W08, K\_U06, K\_K01 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_05 | potrafi napisać krótki tekst z zakresu tematyki omawianej na zajęciach np. pocztówkę lub e-mail z wakacji | K\_W08, K\_U06, K\_U08, K\_K01 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_06 | umie samodzielnie zdobywać wiedzę językową i o świecie wykorzystując słowniki, leksykony oraz multimedialne źródła informacji | K\_U03, K\_U12, K\_K02 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_07 | efektywnie organizuje swoją pracę podczas pracy w parach, grupie i podczas przygotowań prezentacji, przyjmując różne role i wykazując się otwartością i tolerancją wobec innych osób i kultur | K\_U11, K\_U12, K\_K01 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_08 | wykazuje otwartość na nowe idee i gotowość do zmiany opinii w świetle dostępnych danych lub argumentów | K\_K01, K\_K03 |
| 09-PNJNaj-18sz-16\_09 | ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego polskiego i niemieckiego obszaru językowego | K\_W08, K\_K04 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Podawanie podstawowych informacji o sobie: regularna odmiana czasownika | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Zawody, stan cywilny i liczby 0-100 | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Rodzina: zaimki dzierżawcze | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_06; \_07 |
| Meble i liczby: rodzajniki określone | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Opisywanie przedmiotów: przeczenia | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Artykuły biurowe: liczba mnoga, biernik | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Zainteresowania: czasownik modalny „können”, nieregularna odmiana czasownika | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_06; \_07; \_08 |
| Dni tygodnia i godziny | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Jedzenie: czasowniki modalne „mögen” i „möchten” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07; \_09 |
| Środki transportu: czasowniki rozdzielnie złożone | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Opis dnia: czas przeszły Perfekt z czasownikiem posiłkowym „haben” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07 |
| Pory roku i miesiące: czas przeszły Perfekt z czasownikiem posiłkowym „sein” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07; \_09 |
| Opis drogi: przyimki miejsca | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Mieszkanie: odmiana zaimków dzierżawczych | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05 |
| Miasto: celownik, zaimki osobowe w celowniku | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_09 |
| Hotel: przyimki czasu | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Plany na przyszłość: czasownik modalny „wollen” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05 |
| Zdrowie: tryb rozkazujący dla 3.osoby l.mn. | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_07 |
| Wygląd i cechy charakteru: czas Perfekt od czasowników nierozdzielnie złożonych, formy Präteritum dla czasowników „haben” i „sein” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07; \_08 |
| Obowiązki domowe: tryb rozkazujący dla 2.osoby l. pojedynczej i mnogiej | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04 |
| Reguły życia codziennego: czasowniki modalne | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; |
| Ubiór: stopniowanie przymiotnika | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07 |
| Pogoda: zdania z „denn”, zaimek nieosobowy „es” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07 |
| Święta: liczby porządkowe, Konjunktiv II „würde” | 09-PNJNaj-18sz-16: \_01; \_02; \_03; \_04; \_08; \_09 |

5. Zalecana literatura:

- **Franz Specht, Sandra Evans, Angela Pude (2012). Menschen A1/1:** Kursbuch mit DVD-ROM. Hueber;

- **Monika Reimann, Angela Pude, Sabine Glas-Peters (2012). Menschen A1/1:** Arbeitsbuch mit Audio-CD. Hueber;

- Franz Specht, Sandra Evans, Angela Pude (**2012). Menschen A1/2:** Kursbuch mit DVD-ROM. Hueber;

- Monika Reimann, Angela Pude, Sabine Glas-Peters (2012). **Menschen A1/2:** Arbeitsbuch mit Audio-CD. Hueber;

- Stanisław Bęza (2007). Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego. Wydawnictwo Naukowe PWN.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień |  |
| Wykład konwersatoryjny |  |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | X |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa | X |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu | X |
| Pokaz i obserwacja | X |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | X |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) -  |  |
| … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 |
| Egzamin pisemny | X | X | X |  | X |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X |  |  | X |  |  |  |  | X |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Test | X | X | X |  | X |  |  |  |  |
| Projekt | X |  |  |  |  | X | X | X | X |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | X |  |  | X |  | X |  | X | X |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Krótkie prace pisemne (np. pocztówka) | X |  |  |  | X |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |
| --- | --- |
| **Forma aktywności** | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności**  |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | 120 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 30 |
| Czytanie wskazanej literatury | 20 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp.  | 20 |
| Przygotowanie projektu | 20 |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 30 |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | 240 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | 9 |
| \* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0):

dobry plus (+db; 4,5):

dobry (db; 4,0):

dostateczny plus (+dst; 3,5):

dostateczny (dst; 3,0):

niedostateczny (ndst; 2,0):

**Kryteria oceny z zaliczenia na zajęciach prowadzonych w oparciu o podręcznik kursowy:**

* Napisanie prac pisemnych, ocenianych wg podanych kryteriów:
* poprawność morfosyntaktyczna, ortograficzna i leksykalna: 14 pkt. (za każdy błąd morfosyntaktyczny i leksykalny odejmowane jest 0,5 pkt., a za błąd ortograficzny odejmowane jest 0,25 pkt.),
* poprawność stylistyczna: 2 pkt. (za każdy błąd odejmowane jest 0,25 pkt.),
* zgodność pracy z tematem i logiczna struktura treści – 4 pkt.

Ocena opiera się o poniższe przedziały:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 19-20 pkt. |
| db+ | 17-18 pkt. |
| db  | 15-16 pkt. |
| dst+ | 13-14 pkt. |
| dst  | 11-12 pkt. |
| ndst | <11 pkt. |

* Przygotowanie krótkich prezentacji indywidualnych, ocenianych wg następujących kryteriów:
* zgodność treści prezentacji z tematem, logiczna struktura prezentacji – maks. 4. pkt.,
* względna swoboda wypowiedzi (istotne jest to, żeby treści nie były odczytywane z kartki) – maks. 4 pkt.,
* poprawność morfosyntaktyczna w zakresie przerobionych w trakcie kursu struktur gramatycznych – maks. 4 pkt.,
* poprawność leksykalno-semantyczna – maks. 4 pkt.,
* poprawność wymowy – maks. 4 pkt.,
* ewentualnie w zależności od tematu oprawa multimedialna prezentacji – ew. 1 pkt. (bonus punktowy).

Ocena opiera się o poniższe przedziały:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 19-20 pkt. |
| db+ | 17-18 pkt. |
| db  | 15-16 pkt. |
| dst+ | 13-14 pkt. |
| dst  | 11-12 pkt. |
| ndst | <11 pkt. |

* Napisanie testów śródsemestralnych ocenianych wg podanych kryteriów:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 92-100% |
| db+ | 85-91% |
| db  | 76%-84% |
| dst+ | 68-75% |
| dst  | 60%-67% |
| ndst | 0-59% |

* Aktywny udział w zajęciach.
* Terminowość w zakresie przygotowywania zadań domowych.

**Kryteria oceny egzaminu:**

A. Egzamin pisemny obejmujący test gramatyczno-leksykalny (zawierający także komponent czytania oraz pisania) będzie oceniany wg poniższej skali:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 92-100% |
| db+ | 85-91% |
| db  | 76%-84% |
| dst+ | 68-75% |
| dst  | 60%-67% |
| ndst | 0-59% |

B. Egzamin ustny (odpowiedzi na przygotowane w czasie zajęć zagadnienia tematyczne) oceniany będzie wg poniższych kryteriów:

* zgodność odpowiedzi z tematem, logiczna struktura wypowiedzi – maks. 4. pkt.,
* względna swoboda i płynność wypowiedzi, adekwatna dla zakładanego poziomu biegłości językowej ESOKJ – maks. 4 pkt.,
* poprawność morfosyntaktyczna w zakresie przerobionych w trakcie kursu struktur gramatycznych – maks. 4 pkt.,
* poprawność leksykalno-semantyczna w zakresie materiału zajęć – maks. 4 pkt.,
* poprawność wymowy – maks. 4 pkt.

Ocena będzie opierać się o poniższą skalę.

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 19-20 pkt. |
| db+ | 17-18 pkt. |
| db  | 15-16 pkt. |
| dst+ | 13-14 pkt. |
| dst  | 11-12 pkt. |
| ndst | <11 pkt. |

C. Ocena z egzaminu stanowi średnią ocen cząstkowych z części pisemnej i ustnej. Oba komponenty egzaminu mają równą wagę w ocenie końcowej. W przypadku uzyskania nierozstrzygającej oceny średniej, np. 4,25, ocena końcowa z egzaminu zostanie podwyższona do 4,5.